

ADVERTENCIA
Aparecerá á las 6 a.m.
todos los días, excepto los
siguientes á los de fiesta.

EL INDEPENDIENTE

Escuela y JALLERES
CALLE 1ª SUR, N° 277
APARTADO DE CORREOS
N° 391

DIARIO DE LA MANANA

AÑO I

SAN JOSÉ, COSTA RICA, MARTES 26 DE NOVIEMBRE DE 1907

NÚMERO 148

LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores "LIMÓN", "SAN JOSÉ" y "ESPARTA". Estos rápidos vapores con todas las cualidades modernas salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60 00 oro americano

" y regreso..... \$ 110 00 "

Al servicio de la línea á New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50 00 oro americano

" y regreso..... \$ 80 00 "

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José, Limón, 4 de Junio de 1907.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador. b. s. o.

Botica de París

Consultorio del doctor B. D. Tamayo

Apartado 186 Apartado 186

urtido completo de drogas y de diversas especialidades. Distintos preparados contra la sífilis y toda las impurezas de la sangre. El heroico depurativo PURIFICACION Santal Monal, para la rápida curación de la blenorragia ó gonorrea. Sodium, para usar por la vía hipodérmica contra la sífilis y el reumatismo. Acaba de llegar un pedido de drogas y especialidades que se hizo á los Estados Unidos.

Jardinería La Flor

En Chile Perro (300 varas al E. de la Soledad),
Única jardinería moderna en Costa Rica.

La que puede servir mejor y más barato. Gran colección de plantas de

ALFONSO BRADE

Línea Hamburguesa Americana

Servicio Atlas

Esta es la línea que ofrece mayores ventajas para los viajeros y exportadores de café. El magnífico servicio para café es bastante conocido en años anteriores y ahora puede ofrecer algo mejor debido al cambio de dos de sus pequeños vapores por El Prinz August Wilhelm y El Prinz Joachim de cinco mil toneladas cada uno. Todos sus vapores llevan café para Nueva York, Londres, Hamburgo etc., etc. Salen cada lunes de Limón.

TARIFA PARA PASAJEROS

| | | |
|----------------------|--------------------------------|---------------|
| De Limón á New York, | Por Prinz August Wilhelm | \$ 70 dollars |
| primera clase | " Prinz Joachim..... | 70 " |
| | " Sarnia y Sibiria..... | 50 " |

TODOS TIENEN MÉDICO Y CAMARERA

JOHN M. KNITH, Agente

Cerveza Negra Marca ESTRELLA BESTSTO UT PORTER



LAGERBIER

FABRICA DE MOSAICOS

HIDRAULICOS

de José María Castillo G.

Aparte de la gran variedad de dibujos para uso general, tiene selecto surtido especialísimo para las aceras de mausoleos y bóvedas. Para precios y condiciones entenderse con el ingeniero don Lesmes Jiménes.

TRICOFERINA

DEL PROFESOR W. W. WEBSTER

LA MEJOR AGUA DEL TOCADOR

EL MEJOR TONICO PARA EL CABELLO. QUITA LA CASPA

EVITA LA CALVICIE

Depositos: Almacén W. Steinvorth & Hno.

y en la Botica "La Violeta"

ALMANAQUE

San Pedro, obispo de Alejandria; los santos mártires Fausto, presbítero, Didio y Ammonio; los santos Filcas, Esiquio, Pacomio y Teodoro, obispo de Egipto, con otros 660; san Marcelo, presbítero; san Belino, obispo y mártir; san Silicio, papa y confesor; san Amador, obispo; san Conrado, obispo; san Silvestre, abad; san Basilio, confesor; san Styglano, anacoreta; san Nicón, moige.

SAN PEDRO ALEJANDRINO,
OBISPO Y MARTIR

Vino á tener el cetro de Oriente el emperador Maximino, no menos cruel perseguidor de cristianos que sus antecesores, y mandó prender á Pedro y darle la muerte. Cuando se supo en la ciudad que su santo pastor estaba preso en la cárcel, todos á porfía acudieron para librarle y poner su vida, si fuese menester, en su defensa. En esta ocasión, el perverso Arrio procuró que algunos sacerdotes fuesen al obispo y le suplicasen que le perdonara y admitiese á la comunión de la Iglesia, pensando que por este camino ganaría las voluntades del clero y del pueblo, y que le harían obispo una vez martirizado san Pedro. Fueron con esta

embajada dos sacerdotes, propusieron á Pedro á lo que venían diciéndole que Arrio se sujetaba á su parecer y corrección. El santo pontífice, dando un gran suspiro, díjoles que Arrio era astuto y engañador encubierto, que en maldad excedía á todas las maldades, que había de rasgar la túnica de Cristo, que es la Iglesia, promoviendo un cisma muy desastroso; y mandóles que no fuese admitido en la Iglesia, y que todo esto no lo decía de su cabeza, sino que lo había entendido por luz superior. Y todo sucedió después, de la misma manera que él lo dijo. Entretanto permanecía el pueblo junto á la cárcel deseando librar á su pastor; mas el santo, deseoso del martirio y temeroso de algún disturbio, rogó al tribuno encargado de ejecutar la sentencia que le sacase secretamente de la cárcel, y le llevasen á otro lugar, como se hizo, y allí le cortaron la cabeza.

RECETARIO

De Retención. ¿Quién transformó el mundo pagano, sino la fe del humilde cristiano? De Moral. Todos nuestros defectos son más per-

donables que los medios de que nos servimos para cultivarlos.
De Higiene. El que mucho duerme, poco vive.

Efemérides

1799 En Buenos Aires nace el dignísimo decur Mariano Escalada, que fue arzobispo de su iglesia.

1830 Los generales Bolívar y Morillo firman en Caracas un tratado para el caso en que continuase la lucha después del armisticio celebrado el 3 del mismo mes, hacerte en adelante según las leyes que en todo pueblo civilizado rigen sobre la guerra, condenando las represalias y carnicerías.

EL INDEPENDIENTE

EDITOR PROPIETARIO

Dr. Claudio Volio

ADMINISTRADOR

Luis A. Cassa

Flor del día

La buena educación de la juventud es la garantía más segura de la prosperidad de un Estado.

Pro aris et focis

"La Estrella de Panamá" trae unas publicaciones esencialmente difamatorias contra Costa Rica.

Resulta siempre lo de la fábula del hombre y la serpiente: Han de ser los que han recibido disculpas y gracias, y, por qué no decirlo, hasta favores; han de ser éstos, decimos, los que se encargan de clavar el puñal de la difamación y la calumnia en el pecho del protector. Tal es lo que ha resultado con quien escribe en dicho diario, cuya enarbolada pluma destila todo el odio, toda la presunción, todo el ensimismamiento, todo el egoísmo y toda la audacia de la inquina que viene manifestando desde el día en que se creyó ofendido por uno que otro funcionario público.

Pero quia; el detractor puede decir eso y mucho más, mientras todo extranjero nos rinde pleita justicia.

Buena tierra, buena gente. Aquí sonríe la luz en un beso primaveral con la naturaleza espléndida. Los campos, en fiesta perpétua de inmarcesible verdura, se extienden en horizontes vastísimos, regados por límpidas aguas y adornados por pujantes florescencias. El cielo azul, la atmósfera serena, el ambiente tibio, las perspectivas entusiasmadas, todo esto hace de esta afortunada tierra un vergel digno de los ensueños de un poeta.

Y las gentes que la pueblan, honradas y trabajadoras, nobles y pacíficas, hanse distinguido por sus dotes recomendables aun desde el tiempo de la Colonia.

Los hombres tienen algo del espíritu digno de los antiguos castellanos, que envueltos en los pliegues de la amplia capa, como en un *peplum* romano, al viento las airoas plumas del sombrero, y la mano en la empuñadura de la espada, solían pasear, graves y mesurados, como llevando en su continente el orgullo de una raza

Bondad, belleza, ingenio, los distintivos de las mujeres.

En cuanto a su política, Costa Rica tiene su historia, y no hay más que abrirla para convencerse de que en punto a moralidad la administración pública puede dar ejemplo a gran parte de las naciones hispano-americanas. Pero no hemos de detenernos en esto, ya porque su verdad salta a la vista del más exigente, ya porque no hemos de querer entrar en apreciaciones que se atribuyan a deseos de congraciarnos con los actuales gobernantes.

Ni para qué continuar si esos alaridos de amenaza salvaje no tienen ni siquiera la sublime pasión del *delenda* del romano: la nación condenada por su odio a ser destruida por sus virulencias, hasta no dejar piedra sobre piedra; a ser cruzada por el arado y sembrada de sal, conforme a la maldición bíblica, sigue su marcha, sin que tales maldiciones le ocasionen mal alguno ni dentro ni fuera de sus linderos.

La Prensa

La Prensa, alguien ha dicho, es el reflejo de la mayor ó menor civilización de un pueblo. Idea es ésta que, junto con otras que ya hemos expuesto antes de ahora, no nos cansa remos de repetir.

Pueblos donde no se edita un periódico, dan triste idea hasta de su civilización.

Pueblos en que las clases proletarias creen y tienen interés por conocer el movimiento intelectual del mundo, serán grandes centros, en donde la civilización marchará á pasos agigantados.

De la discusión razonada nace la Luz, la Verdad, el Progreso; y la Prensa es el torneo perpetuo de la inteligencia.

La buena prensa educa é instruye; parodiando los versos del inmortal cantor hispanoamericano, podemos decir: reflejo de costumbres es; quien la condena, teme ver retratados sus vicios; quien la inculpa, manifiesta su ignorancia.

Sobre los errores de la Prensa, está el buen sentido, el recto juicio.

De ahí la libertad bien entendida de la Prensa, tan necesaria para el progreso humano.

¿La virtud será mala, porque hay hipócritas? — No.

¿La religión será dañina á la sociedad, porque hay personas que matan, roban y cometen mil crímenes contra los mandatos de ella? — De ninguna manera.

Así el libertinaje de la prensa no es sino un accidente, que influye muy poco en la alta misión del buen diario, si éste trabaja con fe en su trabajo.

Todo hombre tiene en su sér, algo secreto, que lo impele á rechazar lo malo, á censurar lo injusto, á condenar el vicio.

Eduquemos y desarrollemos ese sentimiento, ya en la familia, ya en la escuela, ya en el colegio, para que el individuo pueda formarse un criterio exacto de las cosas; y, entonces, no habrá terreno apropiado para que fructifique la mala semilla.

Instruyamos sobre bases sólidas á la generación que se levanta, procuremos hacer agradable el estudio á las generaciones viejas; y como consecuencia lógica, abriéndose paso en la familia, en el taller, en la estancia, el buen periódico vendrá á ser lo que en sí es la

Prensa: la instrucción objetiva de la Humanidad y el reflejo de la educación.

To be or not to be

Ser ó no ser: tal es el dilema de actualidad con motivo de las próximas elecciones municipales: sustentado ese dilema por el más puro patriotismo, se conserva latente en el corazón de todo ciudadano amante de la patria.

Fluctuar en el terreno de una incertidumbre que no tiene razón de ser, sería legar á la posteridad un recuerdo amargo y vergonzoso, puesto que él sería un paso de retroceso.

Nada, pues, de fluctuaciones; nada de dudas; nada, en fin, de estacionamientos que presenten indecisiones y cobardías á los buenos ciudadanos.

Echada en terreno feraz la buena simiente, fuerza es esperar el buen fruto.

Piensen, pues, los ciudadanos depositar sus votos por candidatos que, aunque no practiquen la fe de sus mayores, le guarden siquiera el respeto debido á creencias consagradas por la verdad.

A principios del siglo pasado la Francia y aun España exigían graves contribuciones al ciudadano para ser elector, tal era el honor que se atribuía á ese que hoy es un sagrado derecho. Y no solo derecho, es deber, pues no deben los buenos ciudadanos permitir con su indiferencia que escalen los puestos públicos políticos de relumbrón que lo primero que hacen al subir es malear las más respetables instituciones.

Los puestos municipales no son, no deben ser políticos, pero tienen mucho que ver con la Instrucción Pública, y por lo mismo es deber de los buenos ciudadanos trabajar por que los ocupen gentes de buenas ideas, que no vengán á envilecer por mano ajena nuestra naciente juventud con lecciones del más desenfadado materialismo.

Nosotros, no venimos á hacer política, pero sí á mirar por los altos intereses sociales. Dice un proverbio francés que la consistencia del todo depende de la cohesión de los partes, proverbio que se ha extendido á todos los países á fuerza de resultar verdadero. Y á fe que esto es así. Desde el orden físico hasta el orden social, toda compactación de masas se funda en la unión de los factores constitutivos. Unanse, pues, los buenos ciudadanos y trabajen por la lista que dé mayor garantía al importante ramo de la Instrucción Pública sobre todo.

Por los consumidores

En pro del proteccionismo al azúcar se ha invocado el patriotismo, se ha invocado la protección á la industria nacional, y se han invocado mil y otras tantas cosas que han llevado al ánimo de los altos Poderes la conveniencia de subir los impuestos á fin de que no se arruinen los especuladores de ese artículo, ya que han invertido ingentes capitales.

¿Hasta cuándo procederemos con tan demasiada buena fe? El criterio proteccionista tiene sus límites. No por favorecer la industria nacional vamos á sacrificar al menesteroso, obligándole á que compre un artículo de primera necesidad á precios excesivamente altos.

El proteccionismo consiste en favorecer una industria para que se pueda sostener y obtener racionales utilidades, y no para que se obtengan pingües ganancias á costa de la necesidad ni para pagar las consecuencias de falta de capital ó de buena administración.

En el Perú, por ejemplo, se vende el azúcar de 1ª clase hasta á tres soles el quintal, y al mondongo hasta á cuatro centavos y los ingenios realizan grandes utilidades.

Nos parece, pues, que los señores diputados deben ir estudiando detenidamente el asunto á fin de

que en la próxima Legislatura pueda desaparecer el exorbitante precio que hoy tiene el azúcar entre nosotros.

El lactómetro

Hemos hablado varias veces de las malas condiciones de la leche que se expende con perjuicio de la salud de todos y particularmente de los niños.

El mal principal consiste en interponerla con agua ó en la adición de alguna materia extraña con el objeto de darle mayor consistencia y hacerla aparecer cremosa, etc.; y por lo mismo que ese líquido hace parte constitutiva de nuestra alimentación general, merece preferente atención.

El fraude de la adición de agua se reconoce por medio del lactómetro, que cualquiera familia puede manejar con facilidad. Con el uso de él, á fin de que los lecheros no puedan engañar, y con las precauciones que dicta la Higiene, se impedirá la descremación ó adulteración con agua ó féculas, por una parte, y por otra, se evitarán millones de gérmenes patógenos y fermentos dañinos.

Así dejará la leche de ser veneno, sobre todo para los niños, para ser verdadero alimento, sin el fermento de la putrefacción.

Con que, á proveerse de un lactómetro.

El Fénix de los Ingenios

Hoy, 25, se cumplen 405 años del nacimiento de un hombre que desde tempranísima edad ya asombraba al mundo, al extremo de llamarse hoy por antonomasia *El Fénix de los Ingenios*. Nos referimos á Lope de Vega, cuya fecundidad parecería hasta fabulosa si la historia literaria no nos demostrase la realidad de ella.

Lope de Vega fué uno de aquellos ingenios que el mando produce sólo de tarde en tarde, y como gloria de la literatura española, es gloria que nos pertenece.

Ojalá *Páginas Ilustradas*, revista importante de índole puramente literaria, nos obsequiara en su próximo número con algo digno de ese hombre ilustre de Plutarco.

¿Cómo está la sociedad!

El domingo dos jóvenes decentes, so pretexto de admirar un bouquet que llevaba el niño Salvador Hernández Chinchilla, lo pararon en una esquina y le sustrajeron varios números de lotería (soñando con el gordo) que el chico llevaba en uno de los bolsillos de su chaqueta. El niño, que ganaba un *camaroncito* por llevar el bouquet á una casa de esta ciudad, no echó de ver la sustracción de los billetes hasta después de cumplido su encargo, y convertido en una magdalena, presentóse nuevamente á los jóvenes decentes, que aún no habían abandonado la esquina en donde habían cometido la maldad, solicitando de ellos la devolución de los billetes; ellos, naturalmente, mostráronse sorprendidos al escuchar al pequeño, y habrían jugado la lotería, sin desembolsar una perra, si á arreglar el asunto no se presenta un vigilante de orden y seguridad. Por lo visto el *manipuleo* hasta en algunos de la clase alta es un *sport* natural. ¡Cómo está la sociedad!

Tercera Sección de Policía

Conversaban en cierto club cercano al Parque Central algunos señores sobre la necesidad de crear una Tercera Sección de Policía,

puesto que el aumento de población en esta capital así lo requería. Entonces uno de estos caballeros muy seriamente dijo: Señores, creo que no hay que crearla, porque hace varios días yo estaba cida una nueva Sección en la esquina S. E. del Parque Central cerca de la Panadería Josefina. Siempre hay allí un número regular de policiales en media calle; yo no sé si haciendo ronda ó plantón. Pueden dar fe de lo expuesto varias criaditas de las casas cercanas, les que tal vez forman parte de la ronda ó de la nueva sección.

Compañía de rateros

La policía tuvo conocimiento ayer de la existencia en San José de una compañía de rateros organizada por jovencitos no mayores de 14 años é hijos de familias honradas. Inmediatamente procedió á la captura de uno, por el cual se ha sabido el número y nombre de los que forman la cuadrilla, lo mismo que los almacenes y tiendas en donde han practicado algunas operaciones. Esta compañía de discípulos de Caco, tiene socios y entre ellos se llaman únicamente por apodos.

Un cochero guatemalteco protomártir

"El Porvenir" de Cartagena publica la noticia de que la Asamblea guatemalteca declaró mártir al cochero muerto en el atentado contra la vida del presidente Estrada Cabrera y decretó pensión para la viuda y para educar los huérfanos en Europa. Luego se dijo que el cochero, en la creencia de que el atentado sería á tiros y no por explosión [que diera cuenta de él también], había recibido cinco mil pesos por detenerse un instante en ese sitio, y la Asamblea declaró traidor y desleal al mártir y anuló las pensiones.

Guapa mujer

Linda, con tanto menurje,
Allá va doña Edwigis,
Como diciéndole al mundo:
Soy más hermosa que Psiquis.
Con su abultado vestido
Va cubriendo la raquitis;
Gracias al postizo pecho
Casi no asoma la tisis.
Más alta se campea
Que entre las nubes el iris,
Y donde quiera sonríe
Con cara de Corpus-Orishi.
Con ese puff ¡qué bien hecho!
Semeja á una blanca ibis,
Y la siguen mil clientes
Cual si tuviesen mil litis.
¡Costoso afeitó! por eso
Hay tal monetaria crisis,
Que ningún prójimo ahora
Morirá de timpanitis.
Es la perla de Costa Rica,
Es más brillante que el Inti,
Y tiende más á española
Que á heredera de los "ticos"
Tuc, tuc, tuc, cuántos polluelos
Se le acercan á este brindis.
Y ella los mira y arrulla,
Aquí y allí, tiquis miquis.
Si alguno (le compadezco)
Va al ceñuelo de esa Filis,
Encontrará ¡desdichado!
Mucho afeitó y mucha tisis

El juicio de Cristo

El Pretorio está abierto!
Escribas, levantad vuestra cabeza!
En el nombre de aquel que en el [Mar Muerto] abrió tumba al Jordán, [empieza.]
Acusad al caído!
Crimen que le imputéis será atenido, [dido],
ante su juez sereno
el justo se halla, impíos.
— Eres, dime, Jesús el Nazareno?
Eres, responde, el rey de los judíos!

— ¡Tu lo dices! — el Cristo le contestó [ta] y Caifás, escuchando la respuesta, exclama lleno de furor insano:

— Atenta contra el César soberano! [no!]
Se ha confesado del delito real!
¿Qué más Gobernador de la Judea, tu justicia desea?
— Crucifícale!!! grita un fariseo.
— Crucifícale!!! gritan los villanos.
— Pues lo queréis, crucificado [sea—]
Pilatos dijo y se lavó las manos.
Y desde entonces, hombres incensatos, os hace siempre vuestro encono a [dueto]

encontrar para un justo un Judas y un Pilatos!
RICARDO PALMA

Los espantos

La zegua.—Doña Elena de Ruiz publicó hace algún tiempo una preciosa fantasía, sobre el origen de la *zegua*, á quien hace princesa de *Talamanca* y causa inocente de la matanza de los españoles en aquella colonia.

Lo que el vulgo cuenta de la *zegua*, que sólo aparece á ciertos *temperos*, es lo siguiente:

Cuando van más entretenidos en sus malos pensamientos, oyen llorar un niño en la vera del camino; como, á pesar de todo, tienen buenos sentimientos, desmontan del caballo y alzan el *bebé* prodigándole caricias, para que calle. Cuando prosiguen su camino les habla la *criatura*, y les dice que "ya tiene dientes", mostrándoselos en efecto, iguales á los de un caballo. El compadecido galán arroja *aquello*, que desaparece sin tocar el suelo.

Otras veces se les presenta como una real moza, con el cabello suelto, que se hace seguir y no se deja alcanzar, desapareciendo al apuntar la aurora. Días ha no se habla de esta *prójima*. En Esparta me contaron lo siguiente:

Una noche de una, dos viejecillos, algo *cerosos*, se habían quedado fuera de la taberna, después del *cierre*, contándose proezas de la *campaña*.

Pasa la *zegua*, y ellos se ponen á seguirla, *cutacha* en mano. Habían recorrido varias calles, cuando ella se quiso introducir á una casa, y allí la hicieron plantarse, reconociendo á una muchacha del lugar, que gustaba de representar al vivo á la infortunada princesa de *Talamanca*.

Se acabó, pues, la *zegua*, que á tantos asombrara.

La *tule-vieja* era muy inofensiva, y su única misión era asustar las gallinas, tarde de la noche, por dar á sus dueños la broma de levantarse en paños menores.

Cuando las gentes se persuadieron de que era la *bromista* quien alborotaba el gallinero, pues devolvieron la broma con no moverse de su cama.

Esto, como se ve, fué una bendición para los ladrones de gallinas; pues los dueños no se levantaban para exponerse á un *asombro*.

También la *tule-vieja* ha desaparecido, pero hace unos 15 años se creía en su existencia en algunos pueblos.

El *mico malo* no ha desaparecido del todo en la cabeza de nuestros campesinos. Hay lugares de mala fama, por ser frecuentados por este fantasma.

Tiribí, en todos sus puentes; las Cinco esquinas, camino de San Juan; La Subana, y mil lugares más, no se pasan de noche sin acordarse de los *díceres mico-malíficos*. Este también desaparecerá.

El solo hecho de que yo los ponga en letras de molde y en *El Independiente*, será un conjuro contra todos esos espantajos.

La *Carreta sin buyes*, otra majadería de esas, asusta todavía en algunos rincones de mi tierra. Me han despertado para que la oyera una vez, resultando que el ruido lo causaba una puerta vieja y floja al compás del viento.

Nada! que se acaben todos esos resabios de los tiempos viejos. Si sois hijos de Dios, poder tiene El bastante para que su enemigo no os asuste.

J. GARITA G.

Oficial

El último número de "La Gaceta" trae, entre su material, lo siguiente: prevención á los propietarios de casas en San José que las tengan pintadas ó blanqueadas antes del 31 de diciembre, refaccionen las aceras deterioradas y terminen las que están en construcción ó sin hacer; y prevención á los propietarios de vehículos para que presenten éstos en la plaza de Ganado el día 16 de diciembre, para su examen é inscripción.

GACETIN

Vistas para mañana

Salta Zenón Sanabria Q., Recaredo Gutiérrez, Lucha Aguilera Sánchez y otros, Ramona Solano Viquez, Rosa Ibarra, Fidencio Navarro.

Corporaciones

Hoy debe celebrarse sesión la Escuela de Farmacia á las 9 p. m.

Movimiento marítimo

El 23 ancló en Limón el vapor inglés "Chiripé", procedente de Cardiff, y en Puntarenas el vapor norte-americano "Acapulco", procedente de San Francisco de California.

Hoteles

Entró en el Imperial J. O. Carlson, y salió C. W. Morrison.

Correos

Mañana se despachará para Europa y E.E. U.U. vía Nueva Orleans.

Defunciones

Alejandro Rampazzini, Juan Rafael Montoya, Pilar Marchena.

Registro social

Anteayer en el tren de la mañana, salió rumbo al Guanacaste el nuevo Gobernador de esa provincia don Antonio Alvarez Hurtado, en compañía de su señora esposa. Que tengan un feliz viaje.

El joven doctor don Manuel Aragón ha llegado al país procedente del Salvador. Don Emanuel García y señora han tenido la dicha de ver aumentado su hogar con la llegada de una preciosa criatinita.

Ayer cumplió años el digno señor cura de San Ramón, presbítero don Juan J. Valverde, á quien con tal motivo saludamos atentamente.

El domingo por la noche se efectuó el enlace matrimonial de los jóvenes don Jaime Ortiz y la efiorita Hortensia Richmond; la ceremonia fué en casa de los padres de la novia.

Esa misma noche se verificó el del joven don Jesús Alpizar con la señorita Julia Fernández.

Y en Cartago, también anteayer, el señor don Ismael Cardona se unió en matrimonio con la señorita Julia Cooper. A todos deseamos muchas y eternas felicidades.

Vicima de violenta enfermedad murió anteayer en la mañana, el ingeniero señor Rampazzini. Su entierro se verificó á las 10 a. m. del mismo día, siendo acompañado de gran número de personas.

Salió don Melico Gutiérrez para Santo Domingo de San Mateo.

Ha mejorado de salud la señora María Luisa Saborio de Anderson, de lo que nos alegramos.



FONOGRAMAS CORTINA

Fonógrafos, Gramófonos,

Fonogramas para el estudio de lenguas modernas.

Medalla en la Exposición de

Buffalo, 1901

Publicaciones Cortina. Métodos. Libros bilingües. En español, anotados en inglés. Diccionarios Cortina, etc. etc. etc.

Agentes en Costa Rica

FONT Y CIA.

Sociedad Librera.—San José.

GACETILLA

"En esta mi vecindad vive un médico-poeta, que al pie de cada receta pone MATA, y es verdad."

Así escribió Bretón de los Herreros en represalia de la jugada que le hizo el célebre doctor MATA; pero esto no corre con don Juan Rafael Mata, en cuyo "Bazar de San José" vende artículos tan rebosantes de buen gusto, que lejos de matar comunican vida y lezanía á quienes los compran.

HASTA POR LOS CIEGOS.—Ayer, un pobre ciego caminaba muy conñado en las leyes de fábrica, por la acera frente á nuestros talleres, cuando de repente sufrió tal golpe en la frente que el

sombrero se le apabulló, y por más que el pobre se echaba saliva en la parte golpeada, inmediatamente le asumió el chichón de estilo. Esas casas salidas, esas casas salidas, van á dar al traste de repente con medio San José, ya por una, ya por otra razón.

POBRES Y PROPIETARIOS.—Acaba de fundarse en San José una sociedad anónima titulada "Sociedad Constructora", de la que es gerente el señor Arturo Wolf. Se dedicará á la construcción de edificios por el sistema de pagos mensuales, con lo cual á la vez que el comprador se hace de una propiedad, adquiere, quiera que no, hábitos de economía para hacer económicamente suya la casa después de un corto lapso de años.

PARÍS EN SAN JOSÉ.—Ha sido práctica secular de muchos enfermos de la sangre, hacer rumbo á París, asiento de las notabilidades médicas, en busca de nuevo líquido. Pero hoy no hay necesidad de viaje tan costoso; aquí está la BOTICA DE PARÍS, calle de la Estación, don se vende el mejor remedio contra las enfermedades de la sangre: PURIFICACIÓN, con el cual se vuelve uno nuevecito en cuarenta días.

PILLUELOS PREMATUROS.—Ayer se divertían dos muchachos como de doce años en burlarse de un anciano sordo como una tapia. Usted es un pen...denciero, le decía el uno, y el pobre viejo sacaba un cigarrillo y se lo daba, creyendo que el rapaz le pedía eso. Es usted un ca...nalla le decía el otro, y el anciano sacaba los fósforos, en la creencia de que era eso lo que deseaba el granuja número 2. Luego le tiraron á la cara cigarrillos y caja de fósforos y echaron á correr, hasta la esquina del "Hotel Central", donde tomaron el tranvía, y al pasar éste por donde estaba el infeliz sordo los dos pillos le hicieron una gran reverencia, para acabar de burlarse de la desgracia.

El domingo hay catecismo en las iglesias parroquiales. Ojalá fueran esos malcriados á adoctrinarse en principios de moral cristiana. MATRIMONIO.—Hemos recibido atenta invitación al que contraerán el 8 de diciembre el señor Juan B. Hidalgo M. y la señorita Julia Vega, á quienes deseamos felicidad cristiana en su nuevo estado.

FUEGO, FUEGO!—Anoche algunos vecinos de La Puebla se despertaron alarmados á la voz de fuego, fuego! dada por una damisela de ese desgraciado barrio; pero resultó que no había habido tal fuego sino por el contrario mucho frío, á lo menos para ellos, que salieron casi *in puris naturalibus*.

La mujer ésa dice que ella sintió ruido en su cuarto y creyó que había en él algún ladrón; pero que para obligar á que le prestaran auxilio los vecinos, acudió á la estratagema de gritar ¡fuego, fuego! Opinan otros que efectivamente, alguno de los indignos que la visitan se entraría á hurtadillas en su casa y saldría á escape tan luego oyó dar voces. Pero nosotros opinamos que era la conciencia de la infame comerciante quien le hizo ver algo sobrenatural á la media noche.

MALDITAS CASCARAS, La señora Juana Sánchez sufrió ayer una terrible caída á consecuencia de haber resbalado á causa de una cáscara de naranja que algún hambriento y malcriado por añadidura había arrojado en la acera que queda al costado del Cuartel Principal.

La autoridad debe castigar con penas severas á los que cometen la grave falta de arrojar esas cáscaras, y he ahí uno de las razones de la necesidad de una buena gendarmería; un policia avisado seguiría, haciéndose el chanchito renego, tras de uno que come frutas en la calle, y ¡zas! le echaría mano después de botar la primera cáscara y antes de botar la segunda.

INTRINGULIS.—En la calle del Paso de la Vaca vivían felices, á lo menos al parecer, dos seres desherados de la fortuna, pero ricos por su laboriosidad, pues como dijo el incomparable Llona: "El trabajo es mina de oro que nos dió la Providencia Y en él tienen un tesoro La desgracia y la indigencia."

Para mañana

Por exceso de material se nos quedan en galeras la contestación que damos á "El Cronista" de hoy sobre el ejército de la República, y un interesante estudio sobre los terremotos que en Costa Rica se SUCEDEN CADA DIEZ Y NUEVE AÑOS. Parece que el turno le toca á este año de 1907.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

De aquí y de allí

El español José Santander ha sido multado por dar pellizcos y decir palabras á las mujeres en el puente de Brooklin. Entre nosotros, hay policiales que pagarían multas sobre multas por dar los primeros y decir las segundas; y mal pueden, pues, creer que sea malo ni lo uno ni lo otro.

Casos y cosas

Anteayer se nos dejó venir un señor policia á decirnos que no todas las policiales eran incumplidas: él, por ejemplo, era un dechado de virtudes de todo género, incapaz de matar una pulga, incapaz de ir á la oficina de un diario á pedir que cada vez que se hable de un policia se diga que no nos referimos á él.

Al preguntarle por su nombre, naturalmente que no lo dió; pero al notar que se le veía el número de la gorra, puso pies en polvorosa. No obstante eso, pudimos vérselo.

CABLEGRAMAS

Panamá, 24.—Gran número de comerciantes visitaron ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, Ricardo Arias, á fin de discutir sobre el gran perjuicio que sufre el comercio de la República, ocasionado por los comisarios del ferrocarril de Panamá, y expusieron el propósito de enviar una comisión á Washington con quejas á Rossevelt y á Taft; pero Arias les manifestó que ya se habían dado pasos en el asunto por la vía diplomática, y que, por lo mismo, el Gobierno no podía reconocer ó ayudar oficialmente á la comisión propuesta por los comerciantes. Probablemente tendrá lugar una reunión general de comerciantes, para resolver si se envía ó no un comité á Washington. La situación es verdaderamente seria. Los negocios están prácticamente paralizados.

Lisboa, 24.—La agitación contra la dictadura de Francisco aumenta. El Gobierno amenaza con decretar el estado de sitio al primer movimiento. Las tropas están reconcentradas en los cuarteles. Cuatro periódicos más fueron suprimidos como revoltosos. Continúan los arrestos.

Tokio, 24.—Gran terremoto de 6 minutos desde Hokaido hasta las islas Bonin, á las 2.17 de esta mañana. Ningún daño aquí.

Nueva York, 24.—Anoche, dirigiéndose al Club de Historia de la Universidad de Columbia, el profesor Celligman dijo que la emisión de cien millones por el Gobierno considerábase una obra rentística absurda, cuyo resultado es incierto. Respecto á la responsabilidad del Presidente en el reciente desastre, el profesor compara la situación con la entrada del Presidente en una tienda de mucha vajilla y estantes podridos, donde apenas bastaba un ligero golpe para producir una caída. Allí era preciso haber entrado en chinelas, y el Presidente entró pateando con sus botas de coronel, precipitando el derrumbe que de todos modos tenía que suceder muy pronto.

Coruña, 24.—Zarpó para la Habana un buque con 1,976 emigrantes, y otro para Buenos Aires con 800.

Gijón, 24.—En vista de las desfavorables noticias respecto al Ferrocarril estratégico, la "Junta de Defensa" fué convocada á una reunión, para saber dónde dispone llevarlo. El Ayuntamiento dimitirá porque se le desatiende. El público, excitado, invadió la plaza.

Lérida, 24.—Gran alegría, causada por la subasta del ferrocarril para evitar la emigración y la espantosa miseria. Un oso hambriento derribó á un arriero, pero un pastor mató á la fiera á cuchilladas. El arriero regaló su cabalgadura á su salvador.

Barcelona, 24.—Las fuerzas ocuparon el interior y los alrededores de la Universidad. Dos guardias en cada puerta de la cátedra eran poquísimos para dar clases de ingeniería, arquitectura y comercio, apedrearon á aquéllas, rompiendo los cristales; derribaron la puerta del laboratorio, penetraron en éste, lo destruyeron é intentaron asaltar la biblioteca, lo cual impidieron las puertas de hierro. En el patio central hubo choques entre escolares, siendo apaleados los opositores á la huelga. El Rector suspendió todas las clases. Valióse de la fuerza para hacer salir á todos y cerró la Universidad. En la calle se repitió el alboroto de querer los huelguistas celebrar reunión é impedirselo las fuerzas.

Londres, 24.—Gran depresión de precios debido á la aparición de muchos vendedores. Poca fe en los certificados de Cartelyon. Situación incierta y desfavorable. Espérase el manifiesto inaugural de Félix Schuster, nuevo presidente de la "Institución de Banqueros."

Berlín, 24.—El Reichstag discutió sobre el proyecto que reduce el número de persecuciones judiciales por el deli-

to de lesa majestad. El Kaiser ordenó la creación de una "Corte de Honor" bajo la presidencia del general von Loevenfeld Juglar, conde de Hosenan. Los socialistas anuncian que interpelarán á Buelow en el Reichstag, respecto á las medidas que adopta contra los elevados precios de los combustibles y el carbón.

Madrid, 24.—Despachos de Melilla avisan que los rebeldes cayeron en una emboscada puesta por las tropas imperiales.

Hamburgo, 24.—Moeller, jefe de la firma refinadora de cera que acaba de quebrar, fué arrestado por sospechas de quiebra fraudulenta.

Viena, 24.—Publica el "Zeitung" un despacho de Bruselas, avisando que la princesa Isabel abandonó á su marido, el príncipe Alberto, heredero del trono y fuere á vivir con sus padres en Munich y no volverá á Bélgica.

Lisboa, 24.—Crece la agitación antidinástica. La crisis parece inminente. La ciudad está prácticamente en estado de sitio. El destacamento de policia y guardias municipales patrullan las calles constantemente. Las oficinas de correos niegan á recibir cartas que no lleven el nombre del remitente en el sobre. Existe gran descontento entre los oficiales del ejército. 3 generales fueron relevados del mando. 300 reos políticos fueron embarcados en un crucero que zarpó inmediatamente. Otra versión es que los oficiales de Marina están muy descontentos y que germina una rebelión en la escuadra.

Londres, 24.—En breve el Kaiser será operado en la garganta.

Madrid, 24.—Rumórase un motín en la marina portuguesa.

Buenos Aires, 24.—El presidente del "Banco Nacional", en la conferencia con el Ministro de Hacienda, declaró que los balances de los bancos bonaerenses manifiestan que la situación económica es firme y no deja lugar á temores. El Gobierno piensa aumentar el capital del "Banco Nacional."

Nueva York, 24.—Hay recibidos, hasta ahora, 81 y 1/2 millones de dólares en oro. Anunciase que los suscritores á los 20 millones de bonos de tesorería, solamente recibieron la mitad.

Londres, 4.—La Embajada rusa entregó á la japonesa un giro de 24,303,200 dólares como saldo de manutención de prisioneros rusos en la última guerra.

París, 24.—El "Banco de Francia" empezó el descuento de letras comerciales americanas, endosadas á firmas francesas. Total: 100,000,000 de francos.

Gijón, 24.—La reunión organizó una "Junta de Defensa". Entusiasmo encomiástico al Ayuntamiento, que está dispuesto á dimitir.

Remosa, 24.—Cayó el cirio que alumbraba un cadáver, quemándose 4 casas.

Bilbao, 24.—El Ayuntamiento acordó dar una subvención de 5,000 duros al Ferrocarril directo á Madrid.

Río Janeiro, 24.—El Ministro de Marina acordó enviar á Inglaterra el crucero "Barroso" á ser cambiado en crucero rápido. Héctor Mellow, primer ingeniero en la Exposición de 1908, renunció. La Exposición será aplazada debido á divergencia entre el Gobierno y la Junta técnica.

Londres, 24.—La opinión es confusa aquí respecto á la 2ª emisión americana; algunos la consideran medida ridícula; otros, perjudicial; y otros creen que la única salida del enredo sería hacer una gran emisión de billetes inconvertibles, que serviría para uso interior, mientras que el oro quedaría para negocios exteriores, hasta que el pánico pase y vuelva la confianza. Londres no se suscribirá á nuevas seguridades mientras los banqueros neoyorquinos continúan haciendo espantables demandas de oro á este mercado. Es posible que Francia no envíe más de 2 millones de libras esterlinas sobre letras comerciales de embarque. Alemania está en situación delicada.

Pousse-café

La impertinente Conchita pregunta á su marido: ¿Rezas tú alguna vez? Ya lo creo, y más desde que me he casado. ¿Hombre! ¿y por qué desde que soy tu mujer? ¿Qué es lo que tanto le pides á Dios? Paciencia, paciencia, hija.

Cielo sin nubes

El lagarto

Cierta día una pobre viuda con sus dos hijos subió á la cumbre de una montaña, que se elevaba no lejos de su pueblo y en la que había un viejo castillo en ruinas, á fin de recoger algunas plantas que vendían á los farmacéuticos. Cuando hubieron llegado á la cima, dijo la viuda á sus hijos:

—Mirad esas rocas cubiertas de fresas. Coged y comed cuantas queráis, mientras yo busco yerbas á lo largo de esos ruinosos muros.

Empezaron los niños á coger y comer fresas y la madre á buscar plantas. Mas apenas había empezado su faena, cuando oyó que la pequeña Luisa gritaba con todas sus fuerzas. A los gritos de la niña corrió la madre y encontró á su hija que, llorosa y temblorosa aún, le decía:

—¡Oh, madre! ¡Allí abajo había un animal, sin duda venenoso, que quería morderme!

Pero el niño se echó á reír, y dijo:

—¡Ca, si era un lagarto!

—Si es así—añadió la madre,—no debes tener miedo, porque ese lindo animalito, de color verde y oro, no hace daño á nadie.

En aquel momento oyóse un ruido más aterrador que un trueno, que sacudió el suelo como si hubiese sido conmovido por un terremoto. La madre y los niños, transidos de espanto, se volvieron hacia el punto de donde procedía el ruido y vieron que un enorme lienzo de muralla, al pie del cual cogía yerbas la madre pocos momentos antes, acababa de derrumbarse.

—¡Hijos míos!—exclamó ella, cruzando las manos.—¡Demos gracias á la divina Providencia! ¿Quién lo creería? Por medio de un simple lagarto, Dios ha conservado mi vida; porque si ese animalito no hubiese espantado á Luisa hasta

el punto de hacerla proferir un grito tan grande, y no me hubiese movido de allí, y á estas horas me encontraría enterrada bajo esos enormes sillares. Nos basta abrir los ojos para ver cómo, tierna y adorable, vela la Providencia por sus hijos en todas ocasiones y lugares.

Los grandes terremotos en Costa Rica

Comenzamos á publicar desde hoy la relación oficial de los grandes terremotos de Costa Rica. Es interesantísima, como verán nuestros lectores en los números subsiguientes. Llegó á nuestras manos por una feliz coincidencia, y para que no desmerezca en lo mínimo la publicamos *ad podem* literæ, con la ortografía antigua.

D. Yaaq. Carazo, Srío. del M. N. y M. L. Ayuntamiento.

"Certifico: Que en uno de los libros del archivo de esta Secretaría se halla la noticia siguiente.

"Relacion diaria expuesta por D. Diego de la Haya Fernand, observado y precedido del volcán que reventó.—Háyase esta ciudad de Cartago fundada á la falda de una cima de más de quatro leguas de altura, en cuya emisencia hace una mesa llana, la que los antiguos y modernos vecinos, tuvieron por boca de Volcán reventado: demora al Norte y dejando esta ciudad ó la parte del Sur, corriendo la cordillera de su continuación Lest ó Est. fenece esta y principia otra acia el nordeste donde en otra eminencia está el volcán nombrado Torrialba rajado y reventado ha muchos años el qual humea por tiempos sin hacer daño alguno en sus contornos.

(Continuará)

LA PUERTA DEL SOL

SASTRERIA Y ALMACEN DE ROPA HECHA

Acaba de recibir un extenso surtido de casimires ingleses, ropa hecha, sombreros y toda clase de artículos para caballeros.

AVISOS ECONOMICOS

MUCHOS NO SABEN

QUE Carmona y Artavia acaban de recibir un extenso y variado surtido de hormas para caballeros, señoras y niños, esas hormas, en estilos modernos y de la más alta novedad son el remedio más eficaz para los callos y juanetes.

QUE los materiales se reciben cada semana, directamente de Europa y los E. E. U. U. y son por consiguiente siempre frescos y de la mejor calidad. CARMONA Y ARTAVIA, San José y Limón.

GRAN TALLER MECANICO

Herretería, Carrocería y Fontanería

Se reparan máquinas, Francisco Pacheco, 125 varas al sur del Aserradero de Wolf & Co.

SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA

Agente Leonardo Martínez; calle 3a. Sur, 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas.

ESTE AÑO NO HABRÁ FIESTAS

He recibido un magnífico surtido de sombreros de última novedad para señoras y niñas, que se venden en LA ESTRELLA DE LA MODA, á precios sumamente bajos. Idem, formas de toda clase, cintas, pajas finas, plumas blancas, negras y matizadas, y sobre todo una variedad de flores, al escoger Todo muy barato.

NO OLVIDARSE de que solamente hasta el fin de este mes recibiré encargos para diciembre. Si viene Ud. tarde, este año no habrá fiestas... para Ud.

Elena de Herrera.

LA SOCIEDAD

—[ANTES "LA ESTRELLA"]—

Frente á la Alhambra

GRAN LIQUIDACION de casimires, importados directamente de las mejores fábricas de Europa, Zarazas americanas á 15 cts. la vara. Precios sin competencia.

José Joaquín Chaverri

ABOGADO

Despacha en Heredia

UNA VERDADERA MINA

Tres negocios en uno

Por encontrarme enfermo y tener que retirarme al campo, vendo en condiciones ventajosas mi fábrica de siropes, pulpería y refresquería. Precio y condiciones en "La Constancia" Fábrica de Siropes.

RAFAEL ROJAS ALFARO

Contratista Constructor

Edificios públicos en general de hierro ó mampostería, casas particulares, puentes, etc., etc., y reparaciones en éstos. Se levantan planos y se dan presupuestos. Puntualidad en los compromisos.

Jorge Morales Bejarano

Dirección: San José. Avenida Central. Cuesta de Moras. Edificio de dos pisos. Números 521, 527, 531.

LA JOSEFINA

Gran Panadería

Hago saber á mis clientes y al público en general que todo mi productos son elaborados con materias primas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor, á fin de ingerir un poco coto alimentos sanos y nutritivos

Alberto Odio

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA DE SAN JOSE

M. V. BLANCO y Cía.

Esta librería acaba de recibir un gran surtido de papelería, útiles escolares, tarjetas postales ilustradas, etc., etc.

Es la única importadora de las ya famosas plumas de fuente Parker "Parker fountain pen lucki curve".

Esta casa es la que tiene el mayor depósito de obras de autores nacionales: señores Lic. don C. González Víquez, Ilmo. señor Thiel, Dr. Machado, don León Fernández, don Francisco María Iglesias, don Juan Fernández Ferraz, Pío Víquez, Alberto Brenes C., Ricardo Hernández G., J. A. Facio, M. Fernández, M. Argüello Mora, V. Fernández F., José Astúa A., R. Zelaya, F. Montero Barrantes, Navarrete, Zaragoza, Romero Casal, Gagini, García Monge, N. Quesada, Presb. Daniel Carmona, P. Calderón, padre Scheffera, González Rucavado, Cardona, Aquileo Echeverría, Barrionuevo, Lisímaco Chavarría, Alfaro etc. etc.

Obras musicales de don M. M. Gutiérrez, A. Monestel, Rafael Chávez T., José y Roberto Campabadal, J. J. Vargas C, Ricardo Pinto, etc. etc.

Gran surtido de estatuas de santos, devocionarios, rosarios, medallas, etc., etc., y como gran novedad se acaba de recibir una preciosa medalla con Ntra. Señora de los Angeles [La Negrita de Cartago].

Hay que visitar esta Librería para hacerse de artículos buenos, boquitos y baratos.

Tip. de El Independiente.

DON PANCHO EL RICO

NOVELA DE COSTUMBRES TICAS

Capítulo I

SIEMPRE LO MISMO

Una de las feos cualidades de los viejos, es alabar demasiado el tiempo que pasó. Esto no debe ser una verdad tan absoluta, ó yo soy una excepción, y eso que en un par de saltitos me planto en los 50 sanjuanés. Lo digo porque al juzgar el *antaño*, me pican las uñas por cargarle duro á todo lo malo, cuanto más viejo, mejor. Hoy, por ejemplo, voy á tirar del pelo á la práctica vieja, y nueva también, de despreciar al pobre, POR POBRE.

Y ese pobre será don Pancho el rico, el héroe de esta verdadera historia, quien por entonces era Pancho á secas; el rico y el don le vinieron después, como vienen las corcobas ó las cañas.

Francisco Pérez, que tal era el verdadero nombre de mi Pancho, nació en un barriecito de Cartago, y fué el único que pegó de ocho hijos que tuvieron José Pérez y Antonia Víquez, los *conchitos* más pobres del venciandario; en cambio los más estimados por sus buenas costumbres.

Sucedió, pues, que volvió de León un pa-

riente cercano de los Pérez, que había hecho por allá sus estudios de leyes; y otro pariente riquillo que vivía en la ciudad, hizo la caridad de avisarles para que fueran á saludar al señor *licenciao*.

—Bueno, dijo ñor José, que se ponga Pancho el vestido de ir á misa, y vaye con el primo Tomás á visitar al *Licenciao*, porque lo que somos yo y Toña no tenemos cosa que encajarnos.

Pancho se entró en el cuarto, y en cuatro momentos salló plantao, con su pantalón de *cuero del diablo*, su camisa de manta, y *colón* de jerga *batanada*; apeó de un clavo su *charro*, sombrero de palma, y se fué para la ciudad con el primo Tomás.

El dicho don Ramón Pérez y Moya, recién graduado de abogado en León de Nicaragua, vivía por allí cerca de San Francisco, en una casita algo decente, que tomó en arrendamiento á doña Ana Clea Arnesto, y en la cual tenía su bufete de abogado.

En la recepción de sus dos parientes, el *Licenciao* se mostró algo frío y ceremonioso; á Pancho, sobre todo, apenas lo saludó sin más preguntarle por sus *tatas*, ni otra muestra alguna de atención, cosa que impresionó al mozo pésimamente.

Conversó un rato con Tomás, y luego llamó á un criado y le mandó servir el almuerzo.

Cuando le avisaron que la mesa estaba puesta, se levantó y dijo á Tomás:

—Vamos, *hombré*, á comer un *bocao*.

—Gracias, *licenciao*, no se moleste su merced.

—No es molestia, *hombré*, vamos.

Tomás se levantó y dirigió una mirada á Pancho, como diciéndole: "á ti que te piquen grillos", y salió tras del *licenciao*.

Y debe notarse que cuando llegaron, Tomás presentó á su pariente, no con los *punteos* que ahora se usan, pero sí con la suficiente claridad para que fuese reconocido como pariente. Pancho tenía diez y nueve años, carecía de instrucción, pero tenía una *mens sana in corpore* más sano todavía, y su amor propio enterito, como lo usan nuestros campesinos. Aquel desprecio, pues, le hirió en el alma, y se dijo interiormente: "¡Anda, soberbio *licenciao*! Desprecias mi pobreza, pues yo quiero ser notable de algún modo, y lo seré".

Apenas vió que nadie notaría su partida, tomó su *charro* y se echó á la calle.

Atravesó, más que de paso, las calles céntricas, y siguió luego una callecilla angosta que en menos de media hora lo puso en su casa en Chircagres.

En su mente revolvía nuestro Pancho los colores con que pensaba pintar ante sus padres la conducta del orgulloso pariente; pero un poco antes de llegar le vino este pensamiento: "¿de qué me sirve indisponer dos familias? Disimularé, pues, y mi venganza será muy noble y muy sana."

Esta reflexión, muy cristiana por cierto, le calmó, y pudo moderar su paso, llegando